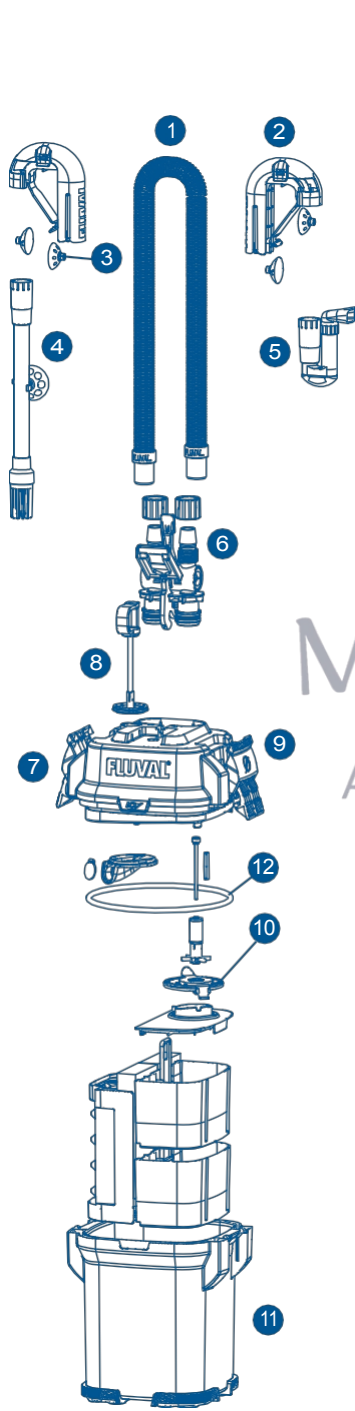


07
SERIES

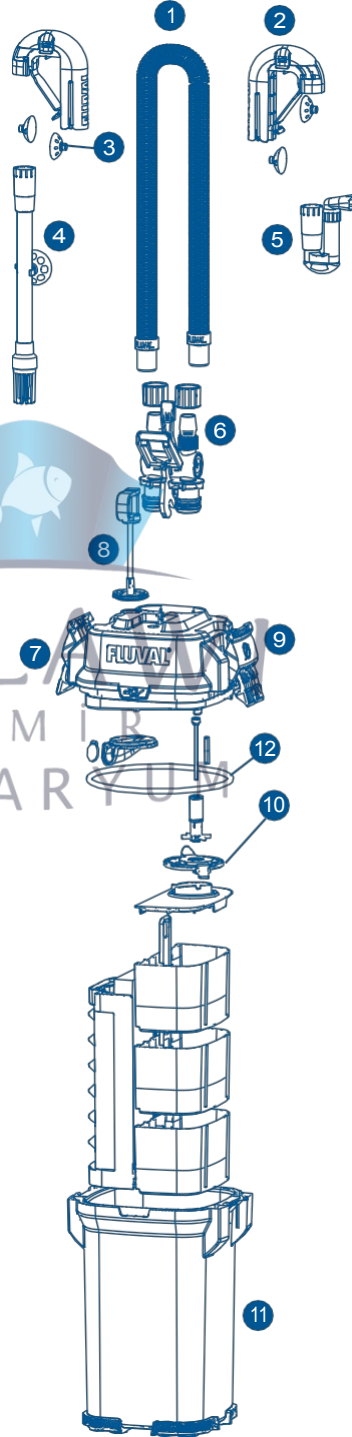
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI
BENUTZERHANDBUCH
MANUAL DEL USUARIO
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MANUAL DO UTILIZADOR
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

FLUVAL®



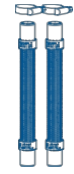


107



207

VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU



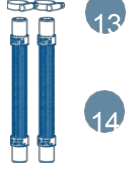
13



14

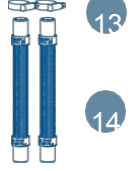
Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum

VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU

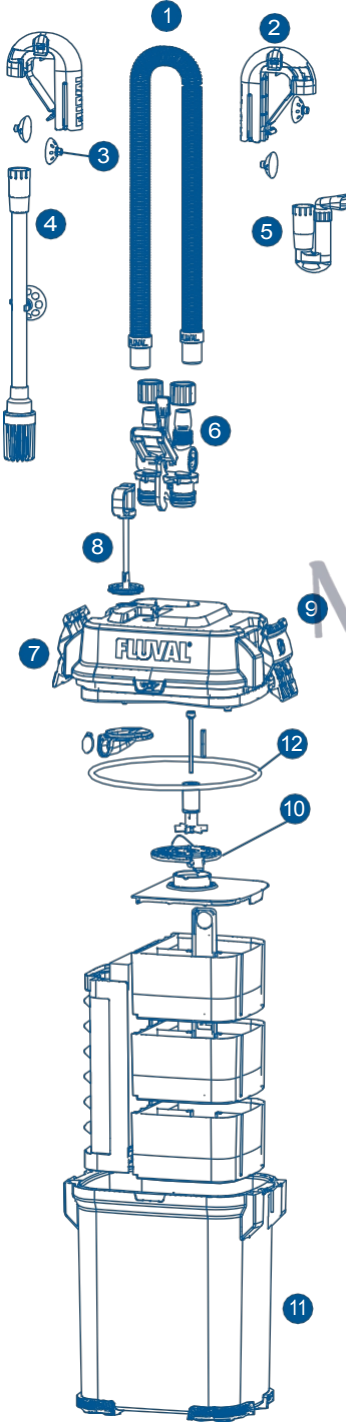


Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum

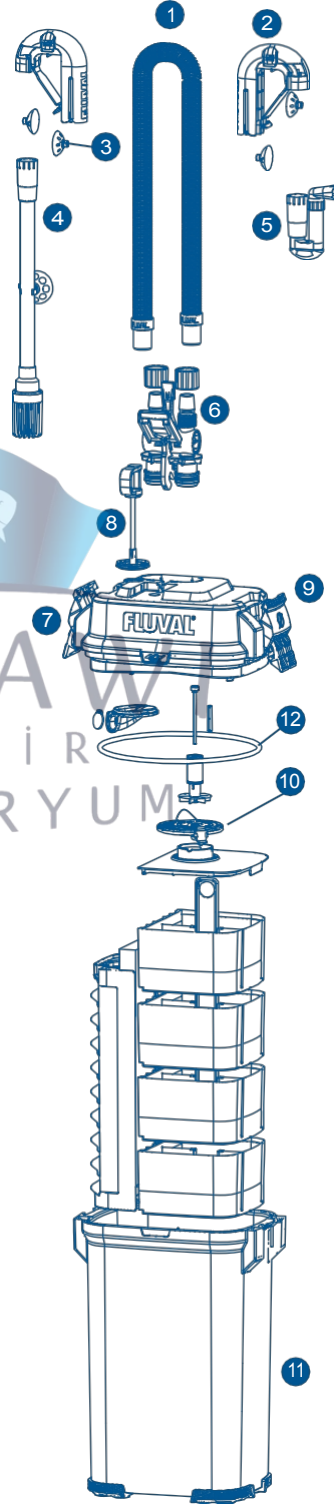
VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU



Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum



307



407

ÜRÜN PARÇALARI

FLUVAL TENEKE KUTU FİLTRE

Ön kapağın iç tarafındaki şemaya bakın.

1	Hortumlama	7	Kanister kapağı (Motor Kafası)
2	Jant konnektör tertibatları (2)	8	Anında hazırlama kolu (takılı)
3	Vantuzlar (4)	9	Kaldırma kilidi kelepçeleri (takılı)
4	Vantuzlu emme tertibatı	10	Pervane kapağı
5	Çıkış nozul tertibatı	11	Filtre kabı (içindeki ortam sepetleri)
6	AquaStop valf	12	Motor kafa contası
SADECE VICENZA, VENEZIA & ROMA AKVARYUMLARI			
13	Metal Kelepçeler (2)	14	Nervürlü Hortum (2)

MALAWI
İZMİR
AKVARYUM
MEDYA YAPILANDIRMASI

Fluval 07 Serisi filtreniz medya ile önceden yüklenmiş olarak gelir. Ortamı değiştirirken, optimum verimlilik ve en iyi sonuçların elde edilmesine yardımcı olmak için aynı sıranın izlenmesi önerilir.



ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

UYARI - Yaralanmalara karşı korunmak için aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine uyulmalıdır:

1. TÜM GÜVENLİK TALİMATLARINI OKUYUN VE UYGULAYIN

ve kullanmadan önce cihaz üzerindeki tüm önemli uyarıları dikkate alınız. Arıza

Bunu yapmak balıkların hayatını kaybetmesine ve/veya cihazın hasar görmesine neden olabilir.

2. TEHLİKE - Olası elektrik çarpmasını önlemek için, akvaryum ekipmanının kullanımında su kullanıldığından özel dikkat gösterilmelidir. Aşağıdaki durumların her biri için, kendi başınıza onarım yapmaya çalışmayın, cihazı servis için yetkili bir servise götürün veya cihazı atın.

A. Cihaz suya düşerse, ona uzanmayın! Önce fişini çekin ve sonra geri alın. Cihazın elektrikli parçaları ıslanırsa, cihazın fişini hemen çekin.

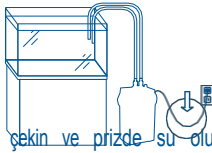
B. Cihazda herhangi bir anormal su sızıntısı belirtilirse veya RCD (veya GFCI - Topraklama Hatası Akım Kesicisi) kapanırsa, güç kaynağı kablolarını şebekeden ayırın.

C. Kurulumdan sonra cihazı dikkatlice inceleyin. Islak olması amaçlanmayan parçalarda su varsa fişe takılmamalıdır.

D. Hasarlı bir kablosu veya fişi varsa veya arızalıysa ya da düşürülmüş veya herhangi bir şekilde hasar görmüşse hiçbir cihazı çalıştırmayın. Bu cihazın güç kablosu değiştirilemez. Kablo hasar görmüşse, cihaz atılmalıdır. Kabloyu asla kesmeyin.

E. Cihaz fişinin veya prizinin ıslanma olasılığını önlemek için, cihazı duvara monte edilmiş bir prizin bir tarafına yerleştirin. Prize veya fişe su damlamasını önlemek için, cihazı prize bağlayan kabloda kullanıcı tarafından bir "damlama halkası" (resme bakın) düzenlenmelidir. "Damlama döngüsü", kablunun priz veya konektör seviyesinin altında kalan kısımdır, böylece

suyun kablo boyunca ilerlemesi ve prizle temas etmesi. Fiş veya priz ıslanırsa, kabloyu prizden ÇEKMEYİN. Sigorta veya devre kesicinin bağlantısını kesin. Cihaza güç sağlar. Ardından fişi çekin ve prizde su olup olmadığını kontrol edin.



3. UYARI - Herhangi bir cihaz çocuklar tarafından veya çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir. Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

4. Yaralanmaları önlemek için hareketli parçalara veya sıcak parçalara dokunmayın.

5. DİKKAT - Ellerinizi suya sokmadan önce, parçaları takmadan veya çıkarmadan önce ve ekipman kurulurken, bakımı yapılırken veya kullanılırken akvaryumdaki tüm cihazların fişini çekin veya elektrik bağlantısını kesin. Bağlantıyı kesmek için fişi kavrayın ve çekin. Fişi prizden çekmek için asla kabloyu çekmeyin. Kullanılmadığında cihazın fişini daima prizden çekin.

6. Bu bir AKVARYUM FİLTRE POMPASIDIR YURT İÇİ ve YURT DIŞI KULLANIM İÇİN TASARLANMIŞTIR.

Sadece İÇ MEKAN kullanımı. Ev tipi süs akvaryumlarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Tatlı veya tuzlu su ile kullanılabilir. Maksimum su sıcaklığı 35°C. Bu cihazı kullanım amacı dışında kullanmayın (örn: yüzme havuzlarında, banyolarda vb. KULLANMAYIN). Cihaz üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen veya satılmayan ek parçaların kullanılması güvenli olmayan bir duruma neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılar.

7. Bu cihaz bir dalgıç akvaryum filtre pompası değildir. Bu cihazı hava koşullarına veya donma noktasının altındaki sıcaklıklara maruz kalacağı yerlere kurmayın veya saklamayın.

8. Çalıştırmadan önce bu cihazın güvenli bir şekilde kurulduğundan ve elektrik bağlantısının değer etiketindeki verilere uygun olduğundan emin olun. Filtre pompasının kuru çalışmasına izin vermeyin.

9. Bir uzatma kablosu gerekliyse, uygun değerde bir kablo kullanılmalıdır. Cihazın değerinden daha düşük amper veya watt değerine sahip bir kablo aşırı ısınabilir. Kablunun takılmayacak veya çekilmeyecek şekilde düzenlenmesine dikkat edilmelidir. Bağlantı kalifiye bir elektrik tesisatçısı tarafından yapılmalıdır.

10. **BU TALİMATLARI SAKLAYIN** gelecekteki referanslar için.



ÖNEMLİ

Fluval 07 Serisi Dış Filtrenizin optimum ve düzgün çalışmasını sağlamak için düzenli bakım yapılması gerekir. Bunun yapılmaması filtrenin arızalanmasına neden olabilir ve garantinizi geçersiz kılar. Ayrıca, düzenli temizlik ve bakım, arızaları ve performans düşüşünü büyük ölçüde azaltacak veya tamamen önleyecektir. Lütfen aşağıdaki bakım programına bakın.

ÖNERİLEN BAKIM SIKLIĞI

BİLEŞENLER	AYLIK	HER 3 AYDA BİR	HER 6 AYDA BİR	YILLIK
Manyetik Pervane ve Pervane Kuyusu ^{1,4,6}	Kontrol & Temizlik			Değiştirin (Sadece pervane)
Seramik Şaft ⁴	Kontrol & Temizlik			Değiştirin
Emme Sapi/Süzgeci ³		Kontrol & Temizlik		
Nervürlü Hortum				Kontrol & Temizlik
Astar Kapaklı Astar Tertibatı			Temizleyin ve Yağlayın	
Motor Kafası Contası ^{(2),(5)}	Temizleyin ve Yağlayın			Değiştirin
AquaStop O-ring Contalar		Temizleyin ve Yağlayın		
Hızlı Temizleme	Değiştirin			
Biyo-Köpük	Kontrol & Temizlik		Değiştirin	
Bio-Foam+	Kontrol & Temizlik		Değiştirin	
Bio-Foam Max	Kontrol & Temizlik		Değiştirin	
BIOMAX	Akvaryum suyu ile durulayın		Yanım Miktarı Değiştirin	
Ön Filtre			Yanım Miktarı Değiştirin	
BIOTERRA	Akvaryum suyu ile durulayın		Yanım Miktarı Değiştirin	
Karbon	Değiştirin			
Amonyak Sökücü	Değiştirin			
Zeo-Carb	Değiştirin			
Fosfat Sökücü (Ped)	Değiştirin			
Nitrit Sökücü (Ped)	Değiştirin			
Amonyak Sökücü (Ped)	Değiştirin			

Yararlı bakterilerin sürekli varlığını sağlamak için, asla tüm medyayı aynı anda değiştirmeyin.

- Değiştirirken Pervane Kapağının doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Motor Kafası ("O" Halkası) contasını inert bir yağlayıcı (örn. Fluval Silikon Yağlayıcı #A325 veya bitkisel yağ) kullanarak yağlayın. Petrol jölesi bazı ürünler KULLANMAYIN.
- Borular protein balçığı ve atıklarla yavaş yavaş tıkanacaktır.
- Yıllık değişim optimum performans sağlar.
- Motor Kafası Contası ("O" Halkası) zamanla bozulacaktır ve sızıntı olasılığını önlemek için her yıl değiştirilmelidir.
- Pervane zamanla aşınacaktır. Önleyici bir adım olarak her yıl değiştirin.

MODEL	107	207	307	407
AQUARIUM*	10-30 ABD Gal 40-130 L	20-45 ABD Gal 60-220 L	40-70 ABD Gal 90-330 L	50-100 ABD Gal 150-500 L
POMPA PERFORMANSI	145 ABD Gal/sa 550 L/saat	206 ABD Gal/sa 780 L/saat	303 ABD Gal/sa 1150 L/saat	383 ABD Gal/sa 1450 L/saat
DİKEY ÖN FİLTRE	514 cm ²	803 cm ²	803 cm ²	1074 cm ²
SEPET HACMİ	1.2 L	1.8 L	3.1 L	4.2 L
TOPLAM ODA HACMİ	2.0 L	3.1 L	4.5 L	6.0 L
TENEKE KUTU HACMİ	3.9 L	5.3 L	7.3 L	9.2 L
FİLTRE BOYUTLARI	7,5" x 7" x 13,7" 19 x 18 x 35 cm	7,5" x 7" x 16,5" 19 x 18 x 42 cm	9,5" x 7" x 16,5" 24 x 18 x 42 cm	9,5" x 7" x 19,3" 24 x 18 x 49 cm
FİLTRE SİRKÜLASYONU**	95 ABD Gal/sa 360 L/saat	121 ABD Gal/sa 460 L/saat	206 ABD Gal/sa 780 L/saat	245 ABD Gal/sa 930 L/saat
MAKSİMUM SU SÜTUNU YÜKSEKLİĞİ	1.45 m	1.45 m	1.75 m	2.25 m
WATTAGE - 120V/60Hz: WATTAGE - 230-240V/50Hz:	10 W	10 W	16 W 15 W	23 W 20 W

*Akvaryum önerileri Kuzey Amerika (US Gal) veya Avrupa (L) standart akvaryum kullanımına dayanmaktadır

**Akış hızları aynı uzunluktaki giriş ve çıkış hortumlarıyla ölçülmüştür

KURULUM VE KULLANIM

ÖNEMLİ: Başlamadan önce tüm talimatları okuyun.

- Kurulum sırasında su seviyesinin çıkış nozulunun altında kaldığından emin olun.
- Kurulum ve montaj için 30-45 dakika ayırın.
- Gerekli aletler: Maket bıçağı (Not: Alışılmadık derecede sık bir akvaryum için giriş borusunun kesilmesi gerekebilir; bunun için demir testeresi gerekir).

KURULUM TAMAMLANANA VE ÜNİTE SUYLA DOLDURULANA KADAR FİLTREYİ PRİZE TAKMAYIN.

1. Ambalajı açın ve tüm parçaları tanımlayın

Ön kapağın iç tarafındaki şemayı kılavuz olarak kullanın. Bu kılavuzun sonunda bir parça kılavuzu da bulunabilir.

2. Akvaryumu hazırlayın

1. Filtre yerleşimine karar verin. Unutmayın, bu yerçekimiyle beslenen bir sistemdir. Düzgün çalışması için aşağıdaki tüm Kurulum Gerekliliklerine uyulmalıdır.

Kurulum Gereklilikleri

- Kanister tabanı asla su seviyesinin 4,5 ft. (1,4 m) altında olmamalıdır.
 - Hortum, filtreden akvaryum kenarına kadar düz bir yol izlemeli, ilmeksiz ve çok az gevşek olmalıdır.
 - Su seviyesi asla akvaryum kenarının 7 inç (17,5 cm) altında olmamalıdır.
 - Filtre HER ZAMAN akvaryumun altına yerleştirilmelidir.
 - Giriş borusu bir hava kaynağının yakınına yerleştirilmemelidir.
2. İki jant bağlantı tertibatını akvaryumun arka üst kenarının üzerine yerleştirin.
- Birini giriş borusunu yerleştirmek istediğiniz noktanın hemen üzerine yerleştirin; diğerini çıkış nozulunu yerleştirmek istediğiniz noktanın hemen üzerine yerleştirin. Daha uzun olan bölümün

Her bir konektör akvaryumun dış tarafındadır. Her bir konektörün dış ve iç kısmına vantuzlar takın.

ÖNEMLİ: Giriş borusunu herhangi bir hava kaynağından (hava taşı, havalandırma cihazı veya çıkış valfi) uzağa yerleştirdiğinizden emin olun. Emme süzgecine hava girmesi filtre verimliliğini azaltacaktır.

3. Giriş bağlantılarını hazırlayın

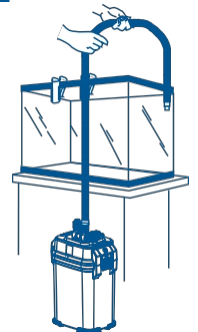
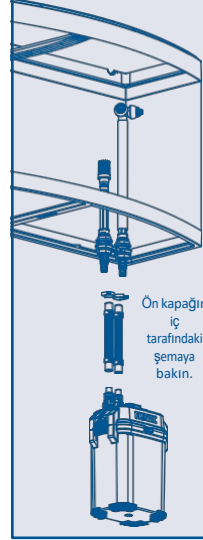
1. AquaStop valfini kapaktaki giriş ve çıkış konektörlerine yerleştirin ve yerine kilitlemek için kilitleme kolunu aşağı doğru itin.
- a. Filtreyi akvaryumun altına, çalışırken oturacağı yere yerleştirin.
 - b. Hortumu AquaStop valfi üzerindeki giriş konektörüne (IN) takın; giriş konektörü sol tarafınızda olacaktır.
 - c. Hortumun bir ucunu valfin üzerine itin; gidebildiği yere kadar itin.
 - d. Zorlamadan yapabileceğiniz kadar sıkılaşıp kadar kilit somununu saat yönünün tersine çevirin.
2. Hortumu ölçün ve kesin. Filtre kutusundan akvaryumun içine rahatça ulaşan bir hortum uzunluğunda ihtiyacınız olacak.
- a. Hortumu akvaryumun üst kısmına kadar uzatın, böylece "giriş" jant konektör tertibatının üzerinde durur.
 - b. Akvaryum kenarının yaklaşık 4 inç (10 cm) ötesinde bir noktada, hortumu kesmek için bir maket bıçağı kullanın. Hortumu çok kısa kesmeyin.

ÖNEMLİ: Hortumun yeterince uzun olmasını isteyeceksiniz, böylece emme tertibatıyla bağlantı noktası her zaman su hattının yaklaşık 3 inç (7,5 cm) altında olacaktır. Gerekirse son kurulum sırasında hortumu her zaman daha kısa kesebileceğinizi unutmayın.

ROMA
Vicenza
Venezia

FLUVAL AQUARI

TANK ALTI
FİLTRE BAĞLANTISI
GEREKLİ.

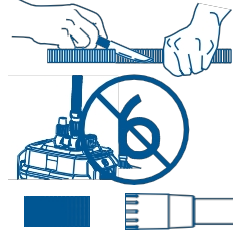


KURULUM VE KULLANIM

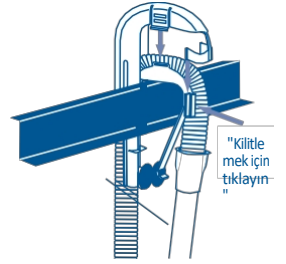
3. Bu "emme" hortumunun kesik ucunu emme borusu üzerindeki lastik konnektöre itin. Hortumu bükmeden en az 1 inç (2,5 cm) içeri itin.

ÖNEMLİ:

- Hortum, bükülme veya ilmek olmadan ve çok az gevşeklikle düz bir yol izlemelidir.
- Hortum çok uzunsa filtre düzgün çalışmayacaktır.
- Hortumun fabrikada tamamlanmış ucu AquaStop valfine bağlanmalıdır.
- Su geçirmez bir sızdırmazlık sağlamak için, hortumun emme tertibatına bağlanan kesik ucu su altında tutulmalıdır.

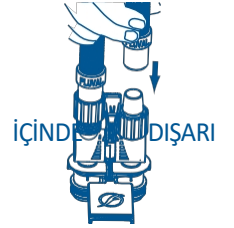


4. Vantuzu süzgecin yanındaki giriş tertibatına klipsleyin ve tertibatı tanka yerleştirin, süzgecin alttan en az 3 inç (7,5 cm) yükseklikte olduğundan emin olun. (Boru akvaryumunuzun yüksekliği için çok uzunsa, süzgeci giriş tertibatından çıkarın, boruyu demir testeresiyle kesin ve ardından süzgeci değiştirin). Emme tertibatı düzgün bir şekilde yerleştirildikten sonra, vantuzları cama bastırarak yerine kilitleyin.
5. Jant konektörü tertibatının üst yarısını hortumun üzerine yerleştirin ve hortumu yerine kilitlemek için "klik" sesi gelene kadar aşağı itin.



4. Çıkış bağlantılarını hazırlayın

1. Kalan hortum uzunluğu çıkış için kullanılacaktır. Hortumu AquaStop vanasının sağ tarafındaki çıkış konnektörüne (OUT) takın.
- a. Hortumun fabrikada tamamlanmış ucunu vananın üzerine itin; gidebildiği yere kadar itin.
- b. Zorlamadan yapabildiğiniz kadar sıkılaşıyana kadar kiliz somununu saat yönünün tersine çevirin.



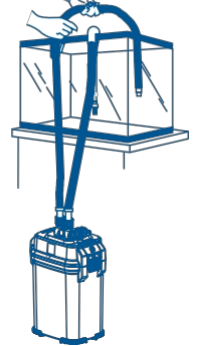
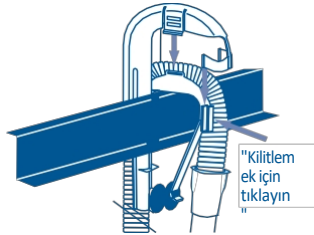
2. Hortumu ölçün ve kesin. Yine, filtre kabından akvaryumun içine kadar rahatça ulaşan bir hortum uzunluğuna ihtiyacınız olacaktır.
- a. Hortumu "çıkış" jant konektörü tertibatının üzerinde duracak şekilde uzatın.
- b. Akvaryum kenarının yaklaşık 4 inç (10 cm) ötesinde bir noktada, hortumu kesmek için bir maket bıçağı kullanın. Hortumu çok kısa kesmeyin. Gerekirse son kurulum sırasında her zaman daha kısa kesebileceğinizi unutmayın.
- ÖNEMLİ: Su geçirmez bir sızdırmazlık sağlamak için hortum ile çıkış nozulu arasındaki bağlantı noktasının su hattının altında tutulması gerektiğini unutmayın.



3. Bu "çıkış" hortumunun kesik ucunu çıkış nozulu tertibatının üstündeki lastik konnektöre itin. Hortumu şu kadar içeri itin en az 1 inç (2,5 cm) bükmeden yerleştirin.



4. Çıkış nozulunu tankın içine yaklaşık Öngörülen nihai su seviyesinin 0,8 inç (2 cm) altında; ardından hortumu yerine kilitlemek için "klik sesi" gelene kadar jant konektörü tertibatının üst yarısını aşağı doğru itin.



KURULUM VE KULLANIM

5. Filtreyi Hazırlayın

İlk olarak, AquaStop vanasını filtreden ayırın ve filtreyi kirletebilecek sabun veya kimyasal madde olmadığından emin olarak filtreyi bir lavaboya getirin.

ÖNEMLİ: Fluval filtrenizle birlikte verilen filtre medyası, optimum temel filtreleme için önerilen yerleşimi belirtmek üzere Üst, Orta ve Alt seviye sepetlerine bilinçli olarak yerleştirilmiştir. Bu konumlandırmayı not ettiğinizden ve filtreyi kullanıma hazırlarken medyayı aynı seviyelerdeki sepetlere yerleştirdiğinizden emin olun.

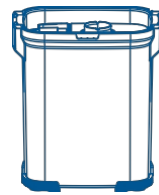
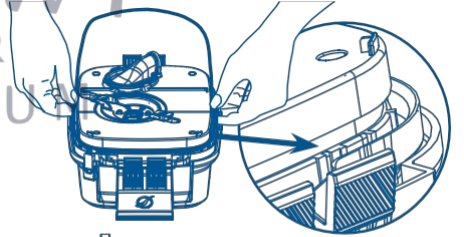
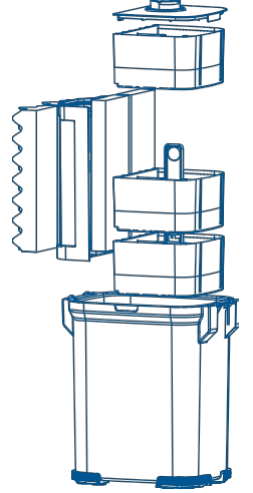
1. Ön filtre sepetini, medya kapağını ve medya sepetlerini filtre kutusundan çıkarın. Ortamları çıkarırken, hangi seviyelerde paketlendiklerini not edin. Ardından ortamı plastik ambalajdan çıkarın; karbonu gözenekli torbadan/torbalardan çıkarmayın. Ortam sepetlerini filtre gövdesinden kaldırmak için entegre orta tutamağı kullanın.
2. Tozu gidermek için sepetleri ve medya malzemelerini akan musluk suyu altında durulayın ve medyayı sepetlere yerleştirin. Veya tercih ederseniz, kendi seçtiğiniz başka bir ortam seçin.
3. Durulanmış ve doldurulmuş medya sepetlerini kutuya geri yerleştirin ve medya kapağını üst sepete geri koyun.

ÖNEMLİ: Önerilen temel kurulumdan farklı bir filtreleme planı seçmediğiniz sürece, her bir medya türünün paketlendiği aynı seviyede konumlandırıldığından emin olun. Sepetleri asla aşırı doldurmayın. Sepetler veya kapak yerinden çıkarsa kapak düzgün kapanmayabilir.

4. Olası kirlenmeleri gidermek için ilk kullanımdan önce köpük elek çerçevesinin her iki tarafını musluk suyu altında durulayın ve düz ucu aşağı gelecek şekilde teneke kutudaki yerine geri kaydırın. Ekran düzgün oturmuyor gibi görünüyorsa, baş aşağı olmadığından emin olun.
5. Kanister kapağı montajını tamamlayın: Kanister kapağını üst tarafı aşağı gelecek şekilde düz bir yüzeye yerleştirin. Yağlanmış kauçuk contayı plastik torbasından çıkarın. Kapak açıklığını düzgün bir şekilde kapatmak için conta nemli olmalıdır ancak ıslak olması gerekmez. Contayı motor kafasının tabanı etrafındaki kanala dikkatlice oturtun.
6. Kapağı kanisterin üzerine yerleştirin. Düzgün yerleştirdiğinizden emin olun. Sadece bir yönlendirme mümkündür.
7. Kapağı yerine kilitleyin. Kaldırma kilidi kelepçelerinin çift tırnaklarını jantın altına itin; ardından üst tırnakları sıkıca kapağa doğru bastırın. **KANISTERİ SU İLE DOLDURMAYIN.**
8. Üniteyi son konumuna yerleştirin.

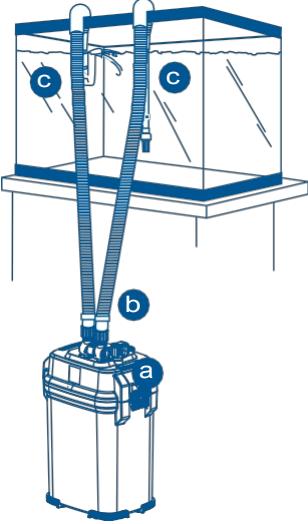
ÖNEMLİ HATIRLATMALAR:

- Bu, yerçekimiyle beslenen bir sistemdir. Düzgün çalışması için filtrenin akvaryumun altına dikey olarak yerleştirilmesi gerekir.
- Kanisterin tabanı ile maksimum su seviyesi arasındaki mesafe 4,5 ft'yi (1,4 m) geçmemelidir.
- Hortum, filtreden akvaryum kenarına kadar düz bir yol izlemeli, ilmeksiz ve çok az gevşek olmalıdır.
- Eğer hortum çok uzunsa, filtre düzgün çalışmayacaktır.
- Su seviyesi asla akvaryum kenarının 7 inç (17,5 cm) altında olmamalıdır.
- Filtreyi ASLA su seviyesinin üzerine monte etmeyin.



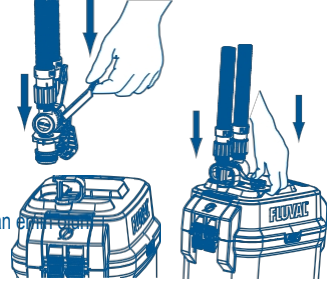
KURULUM VE KULLANIM

9. AquaStop valfini kapaktaki giriş ve çıkış konektörlerine yerleştirin ve yerine kilitlemek için kilitleme kolunu aşağı doğru itin.
10. Valf kolunu sonuna kadar aşağı iterek AquaStop valfini açın. (Ünite açılmadan veya hazır hale getirilmeden önce vana tamamen açık olmalıdır).

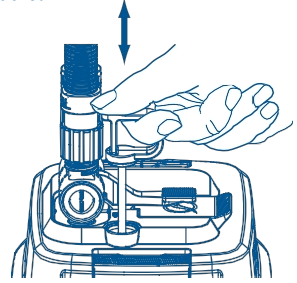


6. Filtreyi başlatın

1. Kurulumunuzu kontrol edin.
 - a Kaldırma kilitli kelepçelerinin sıkıca kapalı olduğundan emin olun.
 - b AquaStop vanasının tamamen açık olduğundan ve sonuna kadar aşağı itildiğinden emin olun.
 - c Emme tertibatının tamamen suya batırılmış olduğunu kontrol edin.



2. Ünitenin içine su çekildiğini duyana kadar 3-4 kez yukarı çekip aşağı iterek instant-prime kolunu pompalayın. Anında hazırlama kolunu aşağı konuma geri getirin. Su giriş hortumundan akarken, havayı yolundan iterek teneke kutuyu dolduracaktır. Hava, su yüzeyinin biraz üzerinde bulunması gereken çıkış nozulundan dışarı atılacaktır. Sistemdeki tüm havayı dışarı atmak için mümkün olduğunca çabuk, AquaStop valfi tamamen açık olmalıdır. Kolun tamamen aşağı indiğinden emin olun.



3. Depodaki kabarcıklanma durduğunda, sistemdeki havanın çıktığını ve kutunun dolduğunu anlayacaksınız; güç kablosunu bir elektrik prizine takın.

POMPA HEMEN ÇALIŞMAYA BAŞLAYACAKTIR. Su, çıkış nozulünden sürekli olarak akmalıdır. Eğer akmazsa, aşağıdakilerden emin olmak için tesisatınızı kontrol edin:

- Hortumda bükülme veya ilmek yok.
- Bidonun tabanı su seviyesinin en fazla 4,5 ft. (1,4 m) altındadır.
- Su, akvaryum kenarının en fazla 7 inç (17,5 cm) altındadır.
- Giriş tertibatı akvaryum duvarına sıkıca tutturulmuştur.
- Giriş tertibatının ve çıkış nozulünün hortuma bağlandığı noktalarda suya hava kabarcığı karışmıyor.
- AquaStop valf bağlantı noktalarında hortumdan su kaçmıyor.
- Kanister kapağı sıkıca kapatılmıştır.
- AquaStop vanası, ünite açılmadan veya hazır hale getirilmeden önce tamamen açık olmalıdır.

ÖNEMLİ: Hasarı önlemek için, kanister tamamen suyla dolu olmadıkça filtreyi asla takmayın.

Su Akışının Ayarlanması

Filtre sürekli çalışmaya başladığında, su akışını düzenlemek için AquaStop üzerindeki üst kolu kullanabilirsiniz.

Su akışını azaltmak için kolu yarıya kadar kaldırın, ancak daha yükseğe kaldırmayın. Bu, ünite tamamen çalışır hale geldiğinde yapılabilir ve motora zarar vermez. Ancak, filtreyi asla kol yukarıdayken (kapalıyken) yandan fazla çalıştırmayın.

Filtre İçinde Hava

Kanister doldukça içinde bir miktar hava sıkışacaktır; hava ayrıca yeni medya tarafından da serbest bırakılabilir.

Sonunda filtre tüm hava ceplerini dışarı atacaktır. Uzun bir süre boyunca aşırı kabarcıklanma patlamaları fark ederseniz, tüm hortum ve bağlantılarda hava kaçağı olup olmadığını kontrol edin. Ayrıca, giriş süzgecinin yakınında hava kaynağı (hava taşı veya havalandırma cihazı gibi) olmadığından emin olun.

BAKIM

UYARI: ELLERİNİ SUYA SOKMADAN ÖNCE, PARÇALARI TAKMADAN VEYA ÇIKARMADAN ÖNCE VE FİLTRE EKİPMANI KURULURKEN, BAKIMI YAPILIRKEN VEYA KULLANILIRKEN AKVARYUMDAKİ TÜM CİHAZLARIN ELEKTRİK BAĞLANTISINI HER ZAMAN KESİN.

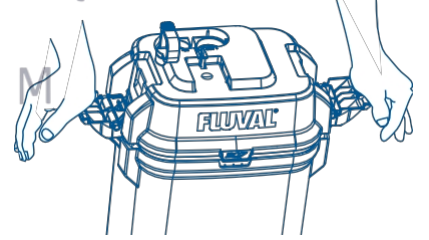
Medya Bakımı

Filtre Ortamı, her bir paketin üzerindeki talimatlara uygun olarak periyodik olarak değiştirilmeli veya temizlenmelidir. Her tür medyanın gerçek ömrü, kullanıma ve her akvaryumun kendine özgü özelliklerine bağlı olarak değişecektir. Medyayı çıkarmak ve değiştirmek için aşağıdaki talimatları izleyin.

ÖNEMLİ: Asla tüm medyayı aynı anda değiştirmeyin. Bazı eski medyaların kullanımda kalması için filtre medyası değişimlerini kademelendirin. Bu, yararlı bakterilerin yeniden tohumlanması sağlar, böylece eski ortamları atılan kolonilerin yerini güçlü yenileri alır. Bakteriyel etkiyi artırmak için, ortamı her değiştirdiğinizde Fluval Cycle Biyolojik Akvaryum Takviyesi kullanın. Tüm kauçuk parçalar, kapak contası, primer sapı, AquaStop Valfi ve conta halkaları Fluval Silikon yağlayıcı (Ürün #A325) veya bitkisel yağ gibi inert bir yağlayıcı kullanılarak periyodik olarak yağlanmalıdır.

1. Filtreyi boşaltın

1. Kolu sonuna kadar yukarı kaldırarak AquaStop valfini kapatın. Bu, filtreyi hazırlamadan yeniden başlatmak için gerekli olan vakumu korumak üzere giriş ve çıkış hortum bağlantılarını kapatır.
2. Güç kablosunun fişini çekin.
3. AquaStop valfini serbest bırakmak için kilitleme kolunu kaldırın. Hortum, AquaStop valfi veya her ikisinin de temizlenmesi gerektiği sürece hortumu AquaStop valfinden çıkarmak gerekli değildir. (Optimum su akışını sağlamak için periyodik temizlik önerilir. Bunu yapmak için iyi bir zaman büyük bir su değişimi sırasındır. Temizlemek için akan musluk suyu altında durulayın; gerekirse uygun bir Fluval Temizleme fırçası kullanın).
4. Üniteyi kapağından değil kanisterinden tutun ve bir lavabo veya başka bir giderin yakınındaki uygun düz bir yüzeye taşıyın. (Dökülmeleri önlemek için dik tuttuğunuzdan emin olun).
5. Kaldırma kilidi kelepçelerini serbest bırakın; ardından kapağı/pompa muhafazasını kanisterden kaldırmak için kelepçeleri aşağı doğru itin ve bir kenara koyun.
6. Ortam kapağını çıkarın, ardından orta kolu kullanarak ortam sepetlerini kanisterden çıkarın. Ardından, ön filtre sepetini kaldırıp çıkarın ve tüm ortam bileşenlerini bir lavaboya veya kovaya yerleştirin.
7. Bidonu bir lavabo veya giderin üzerine eğin ve kalan tüm suyu dökün.
8. Bidonun içini temiz su ile durulayın. Kanisteri temizlerken veya ön filtre ya da ortam sepetlerini durularken ASLA sabun veya deterjan kullanmayın. Temizlik ürünlerinin izleri yüzeylerde kalabilir ve hassas balık dokularına zarar verebilir.
9. Hazırlama silindirisinin iç kısmını temiz suyla durulayın. Silindirin kırmızı klape valfinden kalıntı kalmadığından ve kapalı konumda aynı hizada durduğundan emin olun.



2. Ortamı temizleyin veya değiştirin

1. Kimyasal maddeyi (varsa) gerektiği gibi değiştirin. Kimyasal ortam temizlenemez.
2. Biyolojik ortamı akvaryum suyu ile durulayın, asla musluk suyu ile durulamayın veya gerektiğinde değiştirin. Yararlı bakterilerin değerli kolonileri kaybolacağından, asla tüm biyolojik ortamı tek seferde değiştirmeyin.
3. Köpükleri akvaryum veya kloruz musluk suyu kullanarak durulayın veya gerektiğinde köpükleri değiştirin. Mümkün olan en kapsamlı temizlik için her parçayı ayrı ayrı durulayın. Biyo-köpüğün ön filtre sepetinin üstünden çıkıntı yaptığından emin olun. Diğer mekanik ortamları da durulayın. Temizlik ürünlerinin izleri balıklara zarar verebileceğinden ASLA sabun veya deterjan kullanmayın.

BAKIM

3. Üniteyi yeniden monte edin - ÜNİTEYİ YENİDEN MONTE EDERKEN KANİSTEYİ SU İLE DOLDURMAYIN

1. Durulanmış ve doldurulmuş ortam sepetlerini kutuya geri yerleştirin ve kapağı üst sepete geri koyun.
2. Ön filtre sepetini kanistere yerleştirin. (Düz ucu aşağı gelecek şekilde yerleştirin.)
3. Motor kafası contasını daima inert bir yağlayıcı (örn. Fluval Silikon Yağlayıcı #A325 veya bitkisel yağ) kullanarak yağlayın.
4. Kapağı yerine takın. Düzgün yerleştirdiğinizden emin olun. Sadece bir yönlendirme mümkündür.
5. Kapağı güvenli bir şekilde kapatmak için kilit kaldırma kelepçelerini kullanın.
6. Üniteyi tekrar yerine yerleştirin; AquaStop valfini tekrar takın ve yerine kilitlemek için kilitleme kolunu aşağı itin.
7. AquaStop vanasını açmak için vana kolunu aşağı doğru bastırın. Su hemen akmaya başlamalıdır.

ÖNEMLİ: Hortum AquaStop valfinden ayrılmışsa veya sistem başka bir nedenle vakumunu kaybetmişse, bidon otomatik olarak dolmayacaktır. Bidonu doldurmak için anında hazırlama kolunu kullanın.

8. Bidonun tamamen dolmasını bekleyin, ardından güç kablosunu tekrar elektrik prize takın.

ÖNEMLİ: Filtre fişe takılmadan önce hazne dolu değilse, düzgün çalışmayabilir. Filtre ünitesinin kurulmasına asla izin verilmemelidir. Ünitenin kuru çalıştırılması motorun hasar görmesine neden olabilir.

Pervane Bakımı

Pervane kuyusu etkili bir kendi kendini temizleme özelliğine sahiptir. Ancak, rutin bakımınızın bir parçası olarak pervane kapağını çıkarmanız ve pervaneyi kontrol etmeniz önerilir. Pervanenin temiz tutulması pervanenin ve motorun ömrünü uzatır.

ÖNEMLİ: Pervane fanı, kullanım sırasında aşınma ve yıpranmaya karşı dayanıklı, ancak yine de kırılabilir olan seramik bir mile sahiptir. Bakım sırasında dikkatli kullanın.

1. Pervane kapağını çıkarın: Tırnağı çekin ve yavaşça kaldırın.
2. Pervanenin temizlenmesi gerekiyorsa, fanı kavrayın ve kuyudan yavaşça çekin. Temiz su altında durulayın.
3. Kuyunun temizlenmesi gerekiyorsa, Fluval Temizleme Fırçası ile hafifçe silin.
4. Kuyu içindeki pervaneyi değiştirin: Pervane kapağı tırnağını pervane haznesinin kenarındaki tırnak yuvasına kaydırın. Pervane kapağının karşı tarafını aşağı doğru iterek pervanenin oturmaya başladığından emin olun. Çark kapağının ortasına yerleştirin. Perakende satış tırnağı "klik" sesi çıkarıp yerine kilitlene kadar aşağı doğru itmeye devam edin.

NOT: Seramik pervane mili, pervane kuyusunun alt kısmında kauçuk bir destekle tutulur. Mil elle kolayca çıkarılabilir ve yeniden takılabilir; ancak lastik desteğin yerinden çıkmadığından emin olmak için çok dikkatli olun. (Doğru hizalamayı sağlamak için pervane kapağını daima değiştirin).

Pervane zamanla aşınacaktır. Yenisini yerel Fluval satıcınızdan veya aşağıdaki adrese başvurarak sipariş edebilirsiniz.

Fluval/Rolf C Hagen Inc. müşteri hizmetleri.

Astar

Primer sapının yalnızca sapın veya sapın kırılması durumunda değiştirilebileceğini lütfen unutmayın.



Geri dönüşüm

Bu ürün, atık elektrikli ve elektronik ekipman (WEEE) için seçici ayırma sembolünü taşımaktadır. Bu, bu ürünün çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek için geri dönüştürülmek veya sökülmeğe üzere 2012/19/EU sayılı Avrupa Direktifine uygun olarak kullanılması gerektiği anlamına gelir. Olası imha talimatları için yerel Çevre Ajansınıza danışın veya belediyeye kayıtlı resmi bir çöp toplama noktasına götürün. Seçici ayrıştırmaya dahil edilmeyen elektronik ürünler tehlikeli maddelerin varlığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı için potansiyel olarak tehlikelidir.

SORULAR?

Ürünle ilgili sorularınız varsa veya yedek parçaya ihtiyacınız varsa, lütfen önce yerel Fluval satıcınıza danışın.

Teknik desteğe ihtiyaç duymanız halinde, ürünü garanti koşulları kapsamında iade etmeden önce lütfen Fluval ile iletişime geçin. Çoğu konu bir telefon görüşmesi ile hızlı bir şekilde halledilebilir veya www.fluvalaquatics.com adresinden de bizimle iletişime geçebilirsiniz

Web sitemizde ayrıca, sık sorulan sorularla ilgili yararlı yanıtlar ve nasıl yapılır videoları bulabileceğiniz ayrıntılı bir SSS bölümü bulunmaktadır.

KANADA

BİZİ ÜCRETSİZ ARAYIN:

1-800-554-2436

Doğu Standart Saati ile sabah 9:00 ile öğleden sonra 16:00 arasında. Müşteri Hizmetlerini arayın.

YETKİLİ GARANTİ

ONARIM SERVİSİ

İÇİN:

Tarihli makbuz ile birlikte iade edin:

Rolf C. Hagen Inc.
Servis ve Onarım
20500 Trans-Canada Hwy
Baie-D'Urfé, Québec H9X 0A2

ABD

BİZİ ÜCRETSİZ ARAYIN:

1-800-724-2436

Doğu Standart Saati ile sabah 9:00 ile öğleden sonra 16:00 arasında. Müşteri Hizmetlerini arayın.

YETKİLİ GARANTİ

ONARIM SERVİSİ

İÇİN:

Tarihli makbuzla birlikte iade edin:

Rolf C. Hagen (ABD) Corp
Tüketici Onarımları 305
Forbes Blvd
Mansfield, MA 02048

BİRLEŞİK KRALLIK

BİZİ ARAYIN

01977 521015

Pazartesi'den Perşembe'ye sabah 9:00 ile akşam 5:00 arasında ve Cuma günü sabah 9:00 ile akşam 4:00 arasında (Resmi Tatiller hariç). Müşteri Hizmetlerini arayın.

YETKİLİ GARANTİ

ONARIM SERVİSİ

İÇİN:

Uygun satın alma belgesi ve iade nedeni ile birlikte satıcınıza iade edin.

Rolf C. Hagen (UK) Ltd
California Drive, Whitwood Ind Est.,
Castleford, West Yorkshire WF10 5QH

Ürünlerimiz hakkında daha fazla bilgi için lütfen www.fluvalaquatics.com adresini ziyaret edin.

ÜÇ (3) YIL GARANTİ

Fluval 07 Serisi Dış Filtreler, normal akvaryum koşullarında malzeme ve işçilik kusurlarına karşı garantilidir. satın alma tarihinden itibaren üç (3) yıl boyunca kullanım ve servis. Değiştirilemeyen ve servis verilemeyen parçalar, filtrenin tamamı tüm bileşenleriyle birlikte geçerli bir satın alma belgesi ve posta ücreti ödenmiş olarak iade edildiğinde, Hagen'in takdirine bağlı olarak ücretsiz olarak onarılabilecek veya değiştirilecektir. Garanti, pervane tertibatı veya motor conta halkası gibi aşınma ve yıpranma parçalarını kapsamaz. Garanti, aşınma ve yıpranmayı ya da yeterli veya doğru bakımı yapılmamış parçaları kapsamaz. Garanti yalnızca onarım veya değiştirme ile sınırlıdır ve nedeni ne olursa olsun, dolaylı kayıpları, canlı hayvanlarda, kişisel mülklerde veya canlı ya da cansız nesnelerde meydana gelen kayıpları veya hasarları kapsamaz. Bu garanti yalnızca üretinin amaçlandığı normal çalışma koşulları altında geçerlidir. Bu, makul olmayan kullanım, ihmâl, yanlış kurulum, kurcalama, kötüye kullanım veya ticari kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasarı hariç tutar. Filtreyi garanti koşulları kapsamında iade etmeden önce, lütfen tüm kurulum ve bakım talimatlarına uyulduğundan emin olun. Şüphelenirseniz, ürünü iade etmeden önce daha fazla tavsiye için lütfen yerel su ürünleri uzman satıcınızla iletişime geçin.

GARANTİ SADECE YETKİLİ FLUVAL SATICISINDAN SATIN ALMA BELGESİ İLE GEÇERLİDİR. GARANTİ YASAL HAKLARINIZI ETKİLEMEZ.

FLUVAL

YEDEK PARÇALAR

**Fluval bayinizden veya Müşteri Hizmetleri ile
iletişime geçerek yedek parça sipariş edin.**

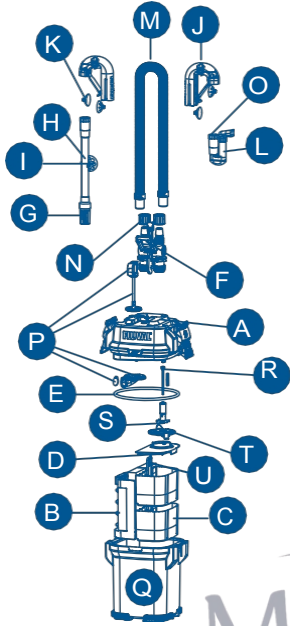
PARÇALAR	FLUVAL 107	FLUVAL 207	FLUVAL 307	FLUVAL 407
A Motor Kafası	A20101	A20102	A20103	A20104
B Ön Filtre Sepeti	A20122	A20123	A20123	A20124
C Medya Sepeti	A20046	A20046	A20043	A20043
D Medya Sepeti Kapağı	A20042	A20042	A20067	A20067
E Motor Kafa Contası	A20038	A20038	A20064	A20064
F AquaStop Valf	A20062	A20062	A20062	A20062
G Emme Süzgeci	A20007	A20007	A20008	A20008
H Emme Süzgeçli Emme Sıpı	A20010	A20010	A20011	A20011
I Klipsli Vantuz (40 mm)	A15520	A15520	A15520	A15520
J Akvaryum Jant Bağlantısı	A20026	A20026	A20026	A20026
K Vantuz (30 mm)	A15041	A15041	A15041	A15041
L Çıkış Nozulu	A20053	A20053	A20053	A20053
M Nervürlü Hortum	A20014	A20014	A20015	A20015
N Hortum Kilit Somunları	A20059	A20059	A20059	A20059
O Kauçuk Hortum Bağlantısı	A20016	A20016	A20017	A20017
P Astar Kapaklı Astar Tertibatı	A20126	A20126	A20126	A20126
Q Filtre Kutusu	A20183	A20183	A20193	A20198
R Seramik Çark Mili ve Kauçuk Burç	A20039	A20039	A20039	A20039
S Seramik Şaftlı ve Kauçuk Burçlu Manyetik Pervane	A20109	A20109	A20149	A20169
T Pervane Kapağı	A20113	A20133	A20148	A20148
U Medya Sepet Kolu	A20071	A20072	A20072	A20073
07 Motor Kafası Bakım Kiti Manyetik Çark Seramik Şaft ve Kauçuk Destek Pervane Kapağı Motor Kafa Contası	A20094	A20095	A20096	A20097
07 Serisi Emme / Çıkış Kiti AquaStop Valf Emme Sıpı / Süzgeç / Hortum Bağlantısı Çıkış Nozulu Motor Kafası Contası Akvaryum Jant Bağlantısı x 2 Vantuz 30 mm x 4 Klipsli Vantuz (40 mm)	A20051	A20051	A20052	A20052

SADECE VICENZA, VENEZIA & ROMA AKVARYUMLARI

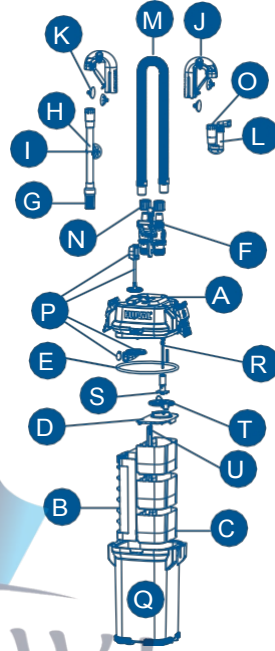
PARÇALAR	FLUVAL 207	FLUVAL 307	FLUVAL 407
V Metal Kelepçe	A20013	A20013	A20013
Y Nervürlü Hortum	A20012	A20012	A20012

Diyagramlar için aşağıdaki sayfaya bakın.

Fluval 107



Fluval 207

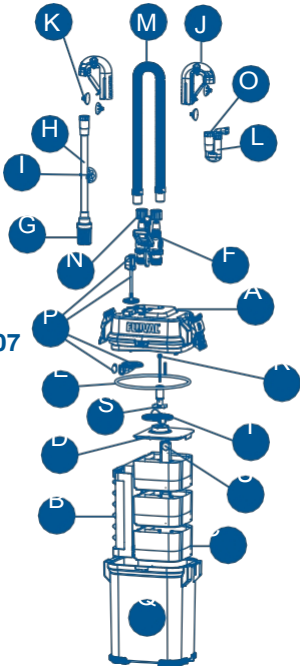


VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU

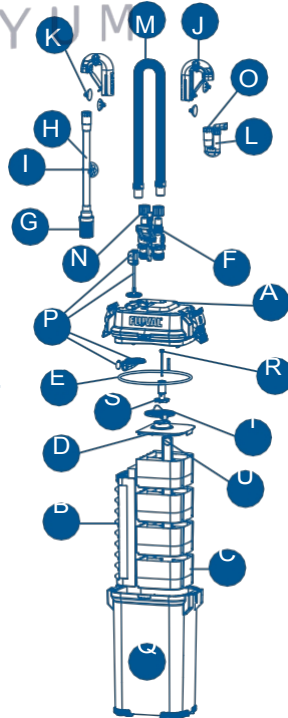


Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum

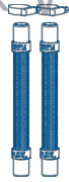
Fluval 307



Fluval 407



VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU



Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum

VICENZA, VENEZIA
& ROMA
AKVARYUMLARI İÇİN
HORTUM KURULUMU



Lütfen Easy Connect
Sistemine bakınız
Fluval Roma, Vicenza
veya Venezia Akvaryum
Kullanım Kılavuzuna
Kurulum

Önceki sayfaya bakınız
açıklamalar için.